



Spring - Summer 2024
We ♥ COLORS of nature



Wiosna-Lato 2024

W naszej nowej kolekcji na Czas wiosennoLetni opowiadamy kolorowymi wzorami jak niezmiennie inspiruje nas Natura i rośliny. Uśmiechają się do nas w słońcu krzewy Cykorii podróżnik, która w czerwcu pojawia się blisko naszej ulicy i zwiastuje nadejście długiego ciepłego lata – a w kolekcji tej pokazuje jak pięknie i naturalnie jest Poczuc w ciele lekkość i swobodę letnich chwil.

Z pasji poszukiwań powstają piękne projekty wzorów majtek, piżam, kompletów letnich i koszulek / podomek. Nasze rysunki kolorem, formą i symbolami naturalnie nawiązują do naszych korzeni i tradycji twórczych tych kobiet co przed nami śpiewały, malowały i haftowały... bo tworzenie było związane z prawdziwym Życiem i czuciem każdej rośliny, koloru i zapachu... Nasze wygodne kroje i fasony pięknie zdobią Ciąta w wyjątkowe wzornictwo – unikatowe i prosto z serc naszych... ♥ Często mówimy o tym, że **Tworzymy Razem** poszukując wyjątkowego doznania dla każdej sylwetki Kobiecej i Męskiej... i jest w nas Radość w codziennym, niezmiennie twórczym działaniu.

Czujemy jak Ciało w każdej porze roku pragnie odpowiednich form i materiałów dla radosnego dobrego w nim Życia i przyjemnych kolorowych wibracji.

Pamiętamy, że *Ciało mój dom* ♥

Z dumą i słonecznym pozdrowieniem zapraszamy do Spotkania z naszą nową kolekcją, naturalnie i pięknie zaprojektowaną oraz troskliwie przygotowaną przez Zespół Twórczo Poszukujących Kobiet z Wilczego Zakątka... w mieście Wrocław :-)).

Jola Buca-Zukowska

Twórcza marki ♥
prezes zarządu

Ryszard Buca

Petnomocnik zarządu ♥



Summer-Spring 2024

In our new Spring/Summer collection we present colorful patterns that are invariably inspired by Nature and plants. A warm smile at us in the sun of the Chicory bushes, who appears near our street in June and announces the arrival of a warm summer – and this collection manifests how good and natural it is to feel the lightness and freedom of summer moments in your body.

With the passion of researching we create charming designs of panties, pajamas, summer suits and appliances / housecoats. Our drawings due to colors, forms and symbols naturally refer to our roots and the creative traditions of those women who sang, painted and embroidered long time before us... because they created with the existing life and feeling of every flower, colour and scent... Our comfortable shapes turned out to have power Bodies in this unique design – unique and straight from our hearts... ♥ We often say that we **Create Together**, looking for a unique experience for every body – Feminine and Masculine... and there is Joy in us in a daily, invariably creative work.

We feel like a body in every season, available in the form of materials for joyful good Life in it and characteristic colorful vibrations.

Softly remember that *The Body is my home* ♥

With pride and warm, sunny greetings, I invite you to meet our new collection, naturally and beautifully designed and prepared with great care by us, the Team of Creatively Exploring Women from Wilczy Zakątek in the city of Wrocław. :-))

Jola Buca-Zukowska

Brand Creator ♥
President of the Management Board

Ryszard Buca

Management Board Representative ♥

Весна-лето 2024

В нашей новой весенне-летней коллекции мы используем красочные узоры, чтобы рассказать о том, как Природа и растения неизменно вдохновляют нас. Кусты Цикория Путешественника улыбаются нам в лучах солнца, которое появляется возле нашей улицы в июне и возвещает о приходе долгого, теплого лета – и в этой коллекции оно показывает, как красиво и естественно Ощущать легкость и свободу летних мгновений в теле.

Наша страсть к поиску, создает красивые выкройки для трусиков, пижам, летних комплектов и футболок/домашних пальто. Наши рисунки по цвету, форме и символам естественным образом отсылают к нашим корням и творческим традициям тех женщин, которые пели, рисовали и вышивали до нас..., потому что творчество было связано с реальной Жизнью и ощущением каждого растения, цвета и запаха.. Наши удобные фасоны красиво украшают тела уникальным дизайном – исключительным и идущим от всего сердца... ♥ Мы часто говорим, **Создаем Вместе**, ища уникальный опыт для каждой Женской и Мужской фигуры... и в нас есть Радость в каждодневном, последовательном творческом действии.

Мы чувствуем, как Тело в каждое время года желает подходящих форм и материалов для радостной, хорошей Жизни и приятных красочных вибраций.

помнить, что, *что Тело мой дом* ♥

С гордостью и солнечным приветом приглашаем вас познакомиться с нашей новой коллекцией, естественно и красиво оформлено и тщательно подготовлено Командой Творчески Ищущих Женщин из Wilczy Zakątek... в городе Вроцлав :-))

Jola Buca-Zukowska

Создатель Концепции Бренда ♥
глава правления

Ryszard Buca

Представитель Правления ♥



LADIES

| | |
|---------------------|----|
| BASIC PANTS | 10 |
| COLOR PANTS | 23 |
| NIGHT&DAY, HOMEWEAR | 39 |

TEENS

| | |
|-----------|-----|
| BASIC BRA | 102 |
|-----------|-----|



Kolory prezentowane na zdjęciach katalogowych mogą nieznacznie różnić się odcieniem od rzeczywistych.

The colors presented in the catalog pictures may slightly differ from the real ones.

Цвета, представленные на фото, могут немного отличаться от реальных.



LADIES *basic* PANTS

cotton PANTS

| | |
|---------------|----|
| LPC 010 | 13 |
| LPC 110 | 13 |
| LPC 140 | 14 |
| LPC 141 | 13 |
| LPC 142 | 14 |
| LPC 142 | 15 |
| LPC 162 | 13 |
| LPC 218 | 14 |
| LPF 110 | 16 |
| LPF 111 | 17 |
| LPF 280 | 17 |
| LPR 010 | 10 |
| LPR 110 | 11 |
| LPR 280 | 11 |

bamboo PANTS

| | |
|---------------|----|
| LPC 001 | 19 |
| LPC 002 | 19 |
| LPF 001 | 19 |
| LPF 002 | 19 |
| LPR 001 | 18 |
| LPR 002 | 18 |

2 PCS / BOX 120 PCS / CARTON

LADIES color PANTS

cotton PANTS

| | |
|---------|----|
| LPB 997 | 23 |
| LPB 985 | 23 |
| LPB 990 | 23 |
| LPC 171 | 30 |
| LPC 202 | 30 |
| LPC 261 | 31 |
| LPC 332 | 32 |
| LPC 533 | 29 |
| LPC 538 | 29 |
| LPC 559 | 29 |
| LPC 630 | 30 |
| LPC 670 | 32 |
| LPC 671 | 32 |
| LPC 739 | 31 |
| LPC 755 | 32 |
| LPC 759 | 30 |
| LPC 986 | 29 |
| LPF 170 | 36 |
| LPF 173 | 35 |
| LPF 218 | 35 |
| LPF 569 | 36 |
| LPF 616 | 35 |
| LPF 783 | 36 |



| | |
|---------|----|
| LPN 506 | 24 |
| LPN 549 | 24 |
| LPN 641 | 24 |
| LPN 744 | 23 |
| LPN 545 | 24 |
| LPP 759 | 25 |
| LPR 201 | 26 |
| LPR 320 | 27 |
| LPR 514 | 26 |
| LPR 548 | 26 |
| LPR 569 | 25 |
| LPR 628 | 26 |
| LPR 673 | 25 |
| LPR 995 | 25 |

- Nasze figi bawełniane produkowane są w gramaturze 165g/m²
- Gramatura zawierająca w składzie viskozę i elastan to 170g/m² (wzory: LPB 990, LPN 744, LPR 390)
- Na okres letni dla komfortu, dzianina jest cieńsza i bardziej przewiewna i wynosi 145-150g/m² (wzory LPR 321, LPC 722, LPN 993)

LADIES

NIGHT & DAY

| | | |
|---------|-------|----|
| LND 421 | ..... | 66 |
| LND 538 | ..... | 64 |
| LND 562 | ..... | 55 |
| LNS 454 | ..... | 59 |
| LNS 509 | ..... | 41 |
| LNS 510 | ..... | 42 |
| LNS 538 | ..... | 65 |
| LNS 549 | ..... | 46 |
| LNS 559 | ..... | 61 |
| LNS 562 | ..... | 54 |
| LNS 564 | ..... | 60 |
| LNS 569 | ..... | 47 |
| LNS 573 | ..... | 52 |
| LNS 575 | ..... | 53 |
| LNS 773 | ..... | 49 |
| LNS 783 | ..... | 50 |
| LNS 794 | ..... | 44 |
| LNS 795 | ..... | 45 |
| LNS 796 | ..... | 57 |
| LNS 798 | ..... | 58 |

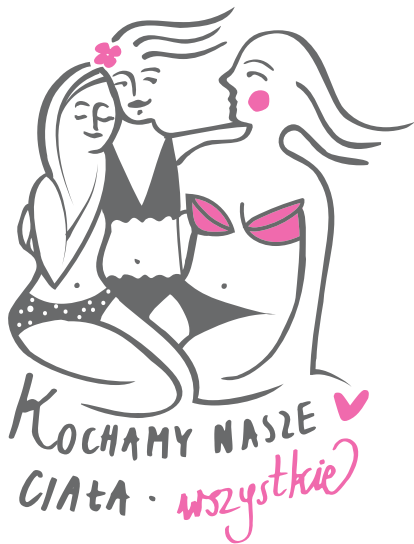
HOMEWEAR

| | | |
|---------|-------|----|
| LHD 509 | ..... | 43 |
| LHD 538 | ..... | 63 |
| LHD 773 | ..... | 48 |
| LHE 509 | ..... | 41 |



mini bikini

... we ♥ all Shapes



dostępne kolory
colors available
доступные цвета:

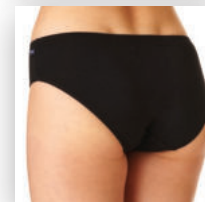
white

beige

black

New colour!

grey
melange



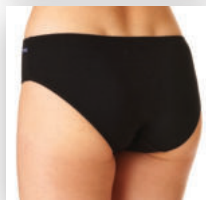
LPR 010 MINI BIKINI

95% cotton, 5% elastan size: S, M, L, XL



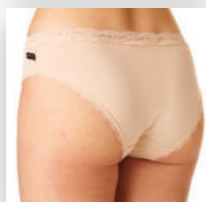
LPR 110 MINI BIKINI

95% cotton, 5% elastan size: S, M, L, XL



LPR 280 MINI BIKINI

95% cotton, 5% elastan size: S, M, L, XL



LPR 280



LPR

basic cotton



LPC
141



midi bikini

dostępne kolory
colors available
доступные цвета:

white

beige

black



with NATURE

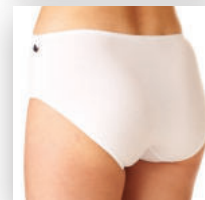
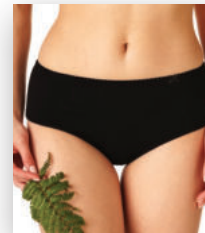
New colour!

grey
melange



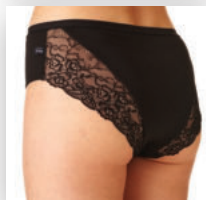
LPC 010 BIKINI

95% cotton, 5% elastan size: S, M, L, XL, 2XL



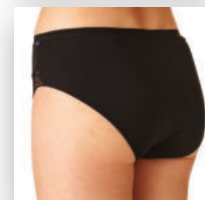
LPC 110 BIKINI

95% cotton, 5% elastan size: S, M, L, XL, 2XL



LPC 162 BIKINI

95% cotton, 5% elastan size: S, M, L, XL, 2XL



LPC 141 BIKINI

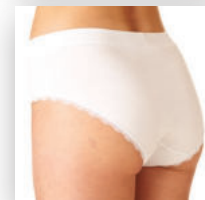
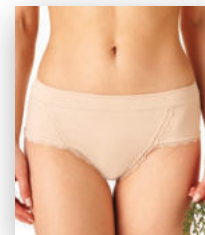
95% cotton, 5% elastan size: S, M, L, XL, 2XL

LPC

basic cotton

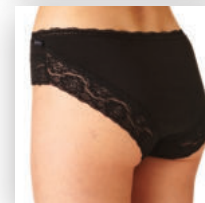
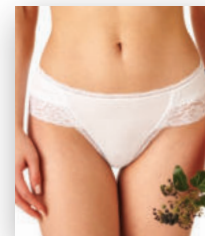
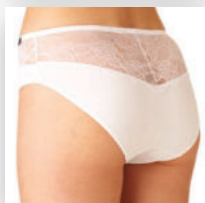


dostępne kolory
colors available
доступные цвета:



LPC 140 BIKINI

95% cotton, 5% elastan size: S, M, L, XL, 2XL



LPC 142 BIKINI

95% cotton, 5% elastan size: M, L, XL, 2XL

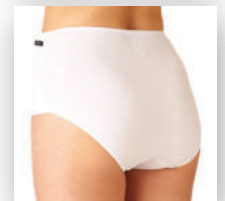
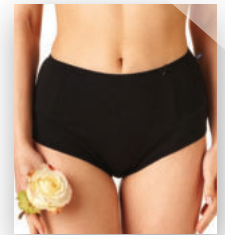
LPC 280 BIKINI

95% cotton, 5% elastan size: S, M, L, XL, 2XL





maxi bikini



- white
- black
- beige

LPF 110 MAXI BIKINI

95% cotton, 5% elastane size: S, M, L, XL, 2XL, 3XL♥

basic cotton



LPF 280

New colour!

dark blue



New colour!

melange cappucino



dark blue

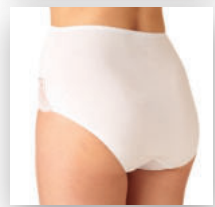
cappucino

white

black

beige

LPF 111 MAXI BIKINI
95% cotton, 5% elasthan size: S, M, L, XL, 2XL, 3XL ♥



white

black

beige

LPF 280 MAXI BIKINI
95% cotton, 5% elasthan size: M, L, XL, 2XL, 3XL ♥



Oto nasz mega Wygodny ♥ bambus

Wygodna bielizna z naturalnego włókna bambusowego. Niewyczuwalna, idealna dla wrażliwej skóry pozostawiająca po zdjęciu uczucie „chłodu na skórze...”

Meet our new line for hot days ♥

Comfortable underwear made of natural bamboo fibres.
You can barely feel it, it's perfect for sensitive skin,
and it leaves a pleasant cool sensation.

Вот наша новинка для жарких дней ♥

Удобное нижнее белье из натурального бамбукового трикотажа. Неощутимое, идеально подходит для чувствительной кожи и оставляет приятное ощущение „прохлады на коже”..



velvety to the touch...



LPR 002 MINI BIKINI

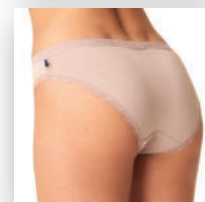
95% bamboo, 5% elastan size: S, M, L, XL



beige

black

dark red



mini



LPR 001 MINI BIKINI

95% bamboo, 5% elastan size: S, M, L, XL

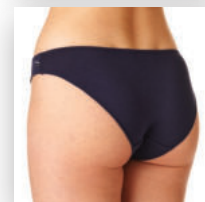


beige

grey

black

blue

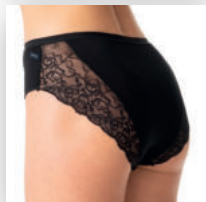


midi

beige

black

dark red



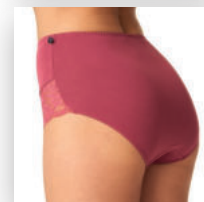
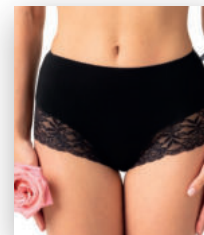
LPC 002 BIKINI

95% bamboo, 5% elastan size: S, M, L, XL, 2XL

beige

black

dark red

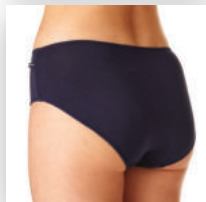


LPF 002 HIGHT WAIST BIKINI

95% bamboo, 5% elastan size: S, M, L, XL, 2XL, 3XL ♥

maxi

basic bamboo



LPC 001 BIKINI

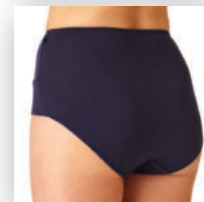
95% bamboo, 5% elastan size: S, M, L, XL, 2XL

beige

grey

black

blue



LPF 001 HIGH WAIST BIKINI

95% bamboo, 5% elastan size: S, M, L, XL, 2XL, 3XL ♥


beige

grey

black

blue





*“Tworzenie bielizny to bardzo osobisty i intuicyjny proces, w którym na fali
Wyobraźni przychodzą do Nas i rysują się kreski -kropki-kwiatki...
by zawibrować Razem pokazać się w nowych kompozycjachProjektach...
Tak jest od Zawsze...
i niezmiennie czujemy jak ważne jest to, co Wspólnie Tworzymy...”*

J. ♥

„Creating underwear is a very personal and intuitive process in which, on the wave of
Imagination, lines-dots-flowers come to us and are drawn ... to vibrate Together and
show themselves in new compositionsProjects ... It's been like this since Always...
and we still feel the importance of what we Create Together... „

„Создание нижнего белья - это очень личный и интуитивный процесс, в котором
на волне Воображения приходят к нам и рисуются линии-точки-цветы... чтобы
завибрировать Вместе и показаться в новых композициях - Проектах... Так было
Всегда... И мы продолжаем чувствовать важность того, что Создаем Вместе...”

Ladies

mini bikini

*polecane dla Kobiet
o drobnej budowie Ciata
lub kobiet w ciąży*

recommended
for women with
a petite body build
or pregnant women

рекомендуется
для Женщин с
миниатюрным
телом или
беременным
женщинам,

*bikini o niskim
kroju i wąskim boku*

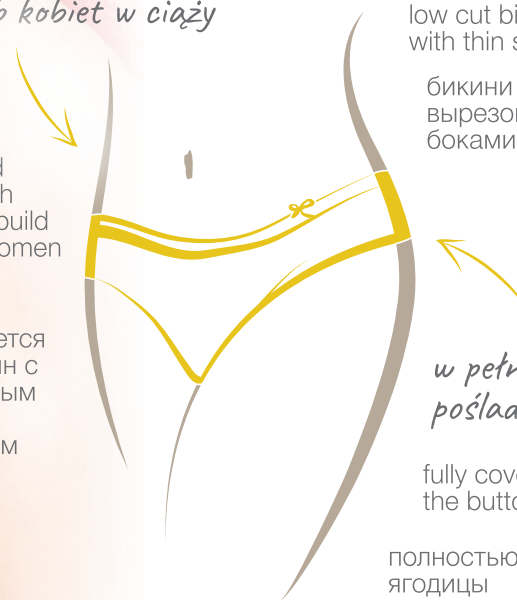
low cut bikini
with thin sides

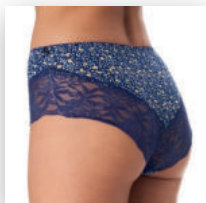
бикини с низким
вырезом и узкими
боками

*w pełni okrywa
pośladki*

fully covers
the buttocks

полностью закрывает
ягодицы





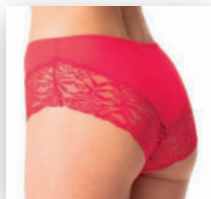
LPB 997

95% cotton, 5% elastan S, M, L, XL



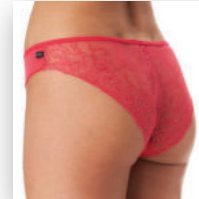
LPB 990

95% viscose, 5% elastan S, M, L, XL



LPB 985

95% cotton, 5% elastan S, M, L, XL



LPN 744

95% viscose, 5% elastan S, M, L, XL



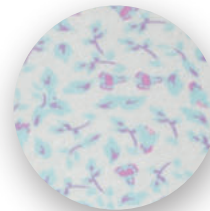
LPN 754

95% cotton, 5% elastan S, M, L, XL



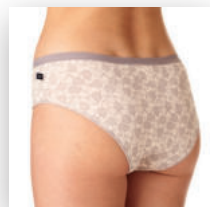
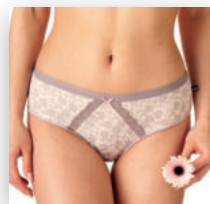
LPN 506

95% cotton, 5% elastan S, M, L, XL



LPN 641

95% cotton, 5% elastan S, M, L, XL



LPN 549

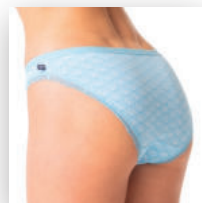
95% cotton, 5% elastan S, M, L, XL





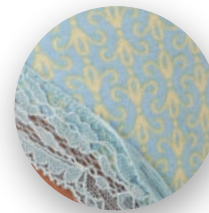
LPR 995

95% cotton, 5% elastan S, M, L, XL



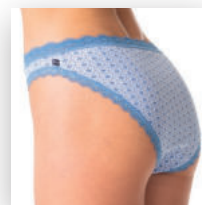
LPP 759

95% cotton, 5% elastan S, M, L, XL



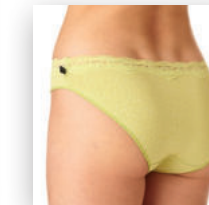
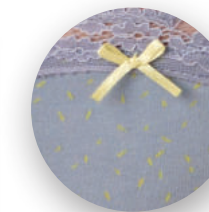
LPR 569

95% cotton, 5% elastan S, M, L, XL



LPR 673

95% cotton, 5% elastan S, M, L, XL



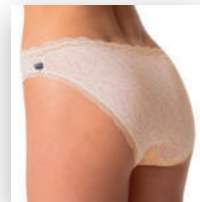
mini bikini



LPR 628
95% cotton, 5% elastan S, M, L, XL



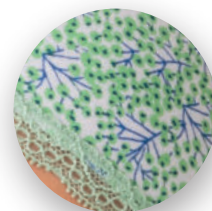
LPR 514
95% cotton, 5% elastan S, M, L, XL



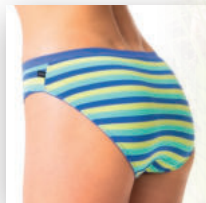
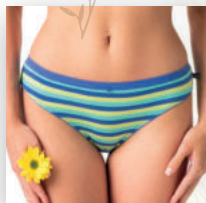
LPR 201
95% cotton, 5% elastan S, M, L, XL



LPR 548
95% cotton, 5% elastan S, M, L, XL



Ciało Kobiety
jest wyjątkowe...



LPR 320

95% viscose, 5% elastan S, M, L, XL





Ladies

midi bikini

wzór LPC w pełni okrywa
brzuch i pośladki

fully covers the belly and
buttocks

идеальная модель для
всех типов фигуры

klasyczne
bikini

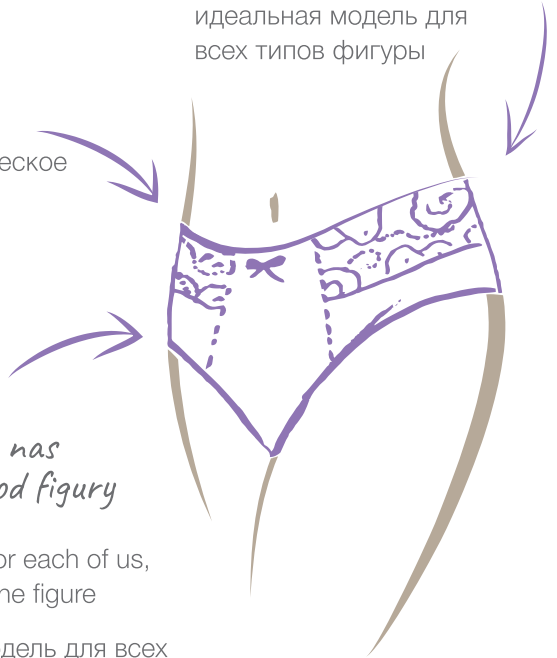
classic
bikini

классическое
бикини

idealny krój
dla każdej z nas
niezależnie od figury

a perfect cut for each of us,
regardless of the figure

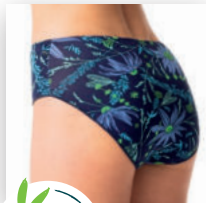
идеальная модель для всех
типов фигуры





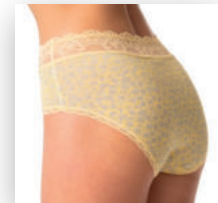
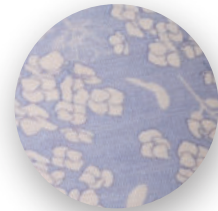
LPC 538

95% bamboo, 5% elastan S, M, L, XL, 2XL



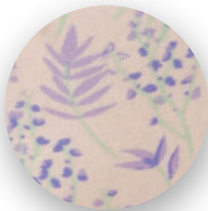
LPC 533

95% cotton 5% elastan S, M, L, XL, 2XL



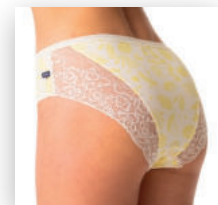
LPC 986

95% cotton, 5% elastan S, M, L, XL, 2XL



LPC 559

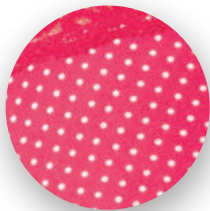
95% cotton, 5% elastan S, M, L, XL, 2XL





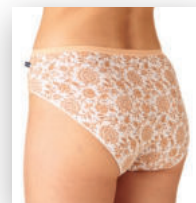
LPC 797

95% cotton, 5% elastan S, M, L, XL, 2XL



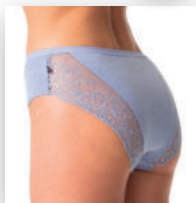
LPC 171

95% cotton, 5% elastan S, M, L, XL, 2XL



LPC 202

95% cotton, 5% elastan S, M, L, XL, 2XL



LPC 630

95% cotton, 5% elastan S, M, L, XL, 2XL

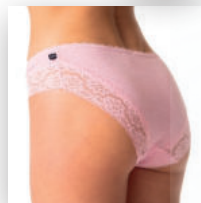




melange

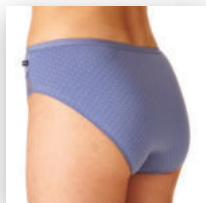
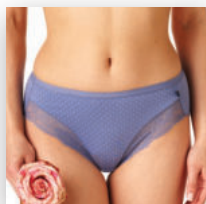


melange



LPC 261

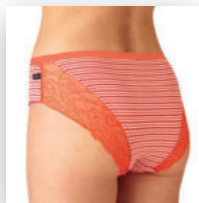
95% cotton, 5% elastan S, M, L, XL, 2XL



LPC 739

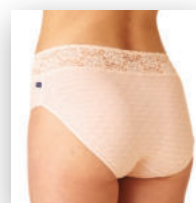
95% cotton, 5% elastan S, M, L, XL, 2XL





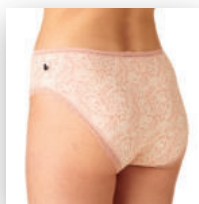
LPC 332

95% cotton, 5% elastan S, M, L, XL, 2XL



LPC 670

95% cotton, 5% elastan S, M, L, XL, 2XL



LPC 671

95% cotton, 5% elastan S, M, L, XL, 2XL



LPC 755

95% cotton, 5% elastan S, M, L, XL, 2XL





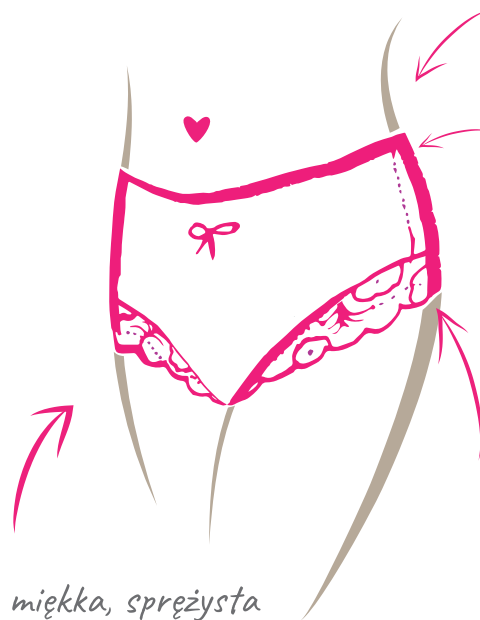
Ladies

maxi bikini

Защищает Энергетический
Центр
Protects
the Energy Center

wysoki stan
przy linii *Pępka* ♥

high waist
close to the waist line
высокая талия
на линии Пупка



ta forma
doskonale chroni
nasze nerki ♥

this form protects
perfectly our kidneys
Эта модель прекрасно
защищает наши почки

w pełni zakryte
pośladki i dolna
część pleców

fully covered buttocks
and lower back

полностью закрытые ягодицы
и нижняя часть спины

mięka, sprężysta
koronka

soft, springy lace

мягкое, упругое кружево



Chroni ♥ Centrum Energetyczne Ciąta



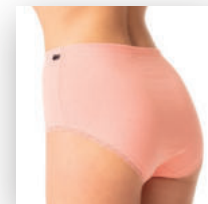
LPF 616

95% cotton 5% elastan S, M, L, XL, 2XL, **3XL ♥**



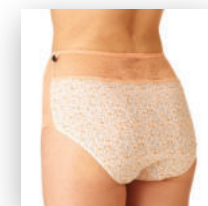
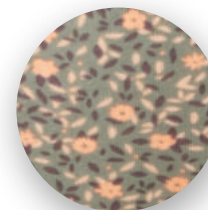
LPF 218

95% cotton 5% elastan S, M, L, XL, 2XL, **3XL ♥**



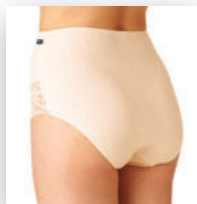
LPF 173

95% cotton, 5% elastan S, M, L, XL, 2XL, **3XL ♥**



maxi bikini

LPF



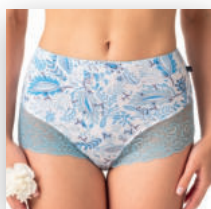
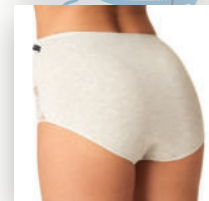
LPF 569

95% cotton, 5% elastan S, M, L, XL, 2XL, **3XL** ♥



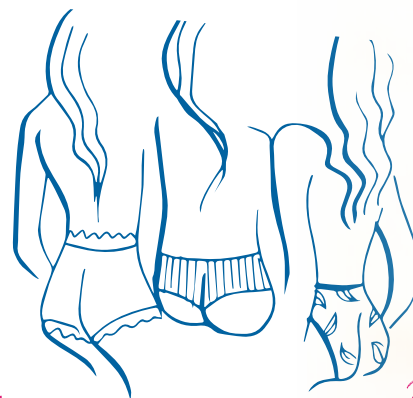
LPF 170 MAXI BIKINI

95% cotton, 5% elastane size: S, M, L, XL, 2XL, **3XL** ♥



LPF 783

95% cotton 5% elastan S, M, L, XL, 2XL, **3XL** ♥



Kochamy Nasze ciała - Wszystkie ♥





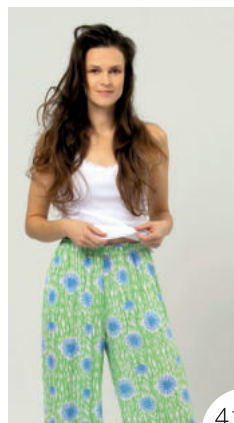
41

LNS 509



43

LHD 509



41

LHE 509



42

LNS 510



48

LHD 773



49

LNS 773



63

LHD 538



64

LND 538



65

LNS 538



53

LNS 575



52

LNS 573



66

LND 421



50

LNS 783



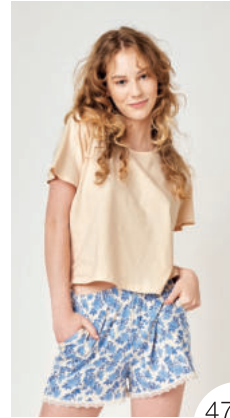
44

LNS 794



45

LNS 795



47

LNS 569



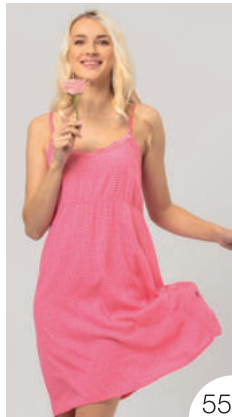
46

LNS 549



57

LNS 796



55

LND 562



54

LNS 562



58

LNS 798



59

LNS 454



60

LNS 564



61

LNS 559





*Przewiewna
i lekka jak piórko
- wspaniała tkanina
na lato...*

Perverse and light
as a feather...
Great fabric for summer...

Великолепная ткань
для летнего времени –
дышащая и легкая, как
перышко...





LNS 509 NIGHT & DAY

100% viscose tex 80 g/m², size: S, M, L, XL, **2XL, 3XL** ❤️



Night and Day

LHE 509 NIGHT & DAY

100% viscose tex 80 g/m²,
size: S, M, L, XL



LNS 510 NIGHT & DAY

top: 95% viscose 5% elasthan 80 g/m² pants: 100% viscose tex 80 g/m², size: S, M, L, XL



LHD 509 HOMEWEAR

100% viscose tex 80 g/m², size: S, M, L, XL, **2XL** ♥



Night and Day



LNS 794 NIGHT & DAY

95% cotton 5% elasthan sj. 145 g/m², S, M, L, XL



LNS 795 NIGHT & DAY

95% cotton 5% elastan sj. 145 g/m², size: S, M, L, XL, **2XL**, **3XL** ♥



LNS 549 NIGHT & DAY

95% cotton 5% elasthan sj. 145 g/m², size: S, M, L, XL



Night and Day

LNS 569 NIGHT & DAY

95% cotton 5% elastan sj. 145 g/m², size: S, M, L, XL

Homewear



LHD 773 HOMEWEAR

100% viscose tex. 130 g/m² , size: S, M, L, XL



LNS 773 NIGHT & DAY

top 95% viscose 5% elasthan 180 g/m², pants: 100% viscose tex 130 g/m², size: S, M, L, XL

Night and Day



LNS 783 NIGHT & DAY

95% viscose, 5% elasthan sj. 180 g/m². size: S, M, L, XL





LNS 573 NIGHT & DAY

95% cotton 5% elasthan sj. 145 g/m². size: S, M, L, XL



Night and Day

LNS 575 NIGHT & DAY

95% cotton 5% elastan sj. 145 g/m², size: S, M, L, XL



LNS 562 NIGHT & DAY

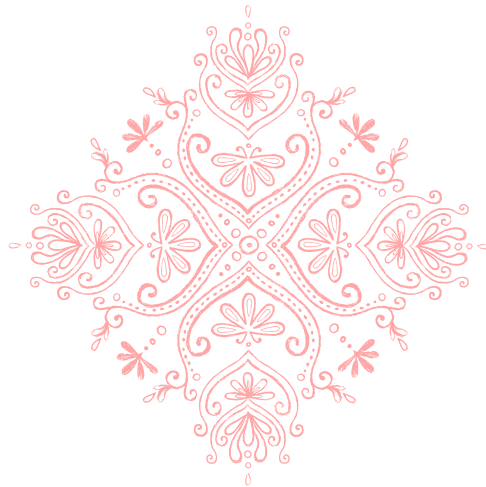
top: 98% viscose, 5% elasthan melange 150 g/m², pants: 100% viscose tex 130 g/m²
size: S, M, L, XL



LND 562 NIGHT & DAY

100% viscose tex 130 g/m², size: S, M, L, XL





Night and Day

LNS 796 NIGHT & DAY

95% cotton 5% elastan sj. 145 g/m², size: S, M, L, XL



LNS 798 NIGHT & DAY

95% cotton 5% elastan sj. 145 g/m², size: S, M, L, XL



LNS 454 NIGHT & DAY

100% cotton sj. 145 g/m², size: S, M, L, XL



LNS 564 NIGHT & DAY

100% cotton sj. 130 g/m² size: S, M, L, XL



LNS 559 NIGHT & DAY

100% cotton sj. 130 g/m², size: S, M, L, XL

*Powrót do Źródeł,
do naszych korzeni...*

*Przyroda,
energia
i motywy słowiańskie...*





Homewear



LHD 538 HOMEWEAR

95% bamboo 5% elasthan sj. 200 g/m² size: S, M, L, XL

Night and Day



LND 538 NIGHT & DAY

95% bamboo 5% elastan sj. 200 g/m² size: S, M, L, XL



Night and Day

LNS 538 NIGHT & DAY

95% bamboo 5% elastan sj. 200 g/m² size: S, M, L, XL, 2XL, 3XL ♥

Night and Day



LND 421 NIGHT & DAY

100% cotton sj. 145 g/m² size: S, M, L, XL

*Zanurzeni
w zieleni...*

Steeped in green...
Погруженные в зелени...



My first bra ...

MY FIRST BRA to staniczek stworzony podczas wspólnych spotkań z młodymi Kobietami, w trakcie których wsłuchiwaliśmy się w ich potrzeby i marzenia...

Czując i rozumiejąc jak ważnym krokiem w dojrzewaniu jest posiadanie swojego pierwszego PRAWDZIWEGO biustonosza. Dołożyliśmy do dziewczęcych pragnień, swoją wiedzę i serce, by w rezultacie powstał niezwykle wygodny, bezfiszbinowy i w pełni dostosowany do potrzeb rozwijającego się młodego biustu staniczek.

Stworzony tak, by ten biustonosz był prawie taki jak staniczek Mamy, ♥ tylko malutki i łagodnie przylegający do dziewczęcego, dopiero rozkwitającego biustu.



MY FIRST BRA – это лифчик, созданный во время встреч с молодыми Женщинами, когда мы могли узнать об их потребностях и мечтах... Чувствуя и понимая, как важным моментом взросления является приобретение своего первого НАСТОЯЩЕГО лифчика. К девичьим желаниям мы добавили свои знания и сердце, так, чтобы конечным результатом стал уникально комфортный лифчик без косточек, полностью удовлетворяющий потребности молодой, развивающейся груди. Мы спроектировали его так, чтобы он был почти же как Мамин, ♥ но поменьше, и чтобы более нежно прилегал к девичьей, только расцветающей груди.

TEENS BASIC BRA

| | |
|---------------|----|
| TBC 024 | 72 |
| TBC 122 | 72 |
| TBM 120 | 73 |
| TBM 122 | 73 |

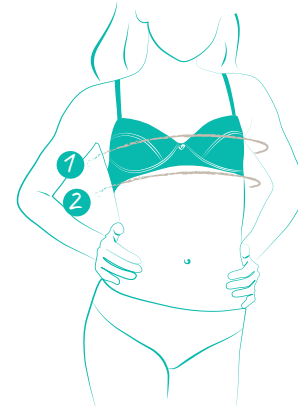


*Radość
z dorastania!*

Joy of growing up!

Радость созревания!





My First Bra

TABELA ROZMIARÓW MY FIRST BRA

- 1 Obwód w klatce piersiowej / Обхват груди
- 2 Obwód pod biustem / Обхват под грудью

| ROZMIAR | 65 | 70 | 75 | 80 | 85 |
|-------------|-------|-------|-------|-------|-------|
| POD BIUSTEM | 63-67 | 68-72 | 73-77 | 78-82 | 83-87 |
| CUP AA | 73-75 | 78-80 | 83-85 | 88-90 | |
| CUP BB | 75-77 | 80-82 | 85-87 | 90-92 | |
| CUP CC | | 82-84 | 87-89 | 92-94 | 97-99 |

* rozmiary podane są w centymetrach
 Размеры указаны в сантиметрах



with **NATURE**

My first bra to wyjątkowo
wygodne staniczki
dla dziewcząt ♡
i młodych Kobiet ♡

dostępne od rozmiaru
65 AA po 85CC.

My first bra это уникально
комфортные лифчики для
Девушек ♡
и молодых Женщин ♡

доступны в размерах от 65
AA до 85CC



centrum
miejsce mamy

Wzory TBM i TBC
dostępne w bazowych kolorach:



KLASYCZNY BIUSTONOSZ USZTYWNIANY CLASSIC PADDED BRA

My basic bra

MODEL TBC



regulacja ramiączek
control shoulder straps
регулируемые бретели

wewnątrz bawełniane
cotton inside
хлопок внутри

mięka w dotyku
soft to the touch
мягкий на ощупь

wzmacniające i nieuciskowe przeszycia
strengthening and non-pressure stitching
армирующая строчка без давления

bez fiszbin!
no underwire!
без косточек!



TBC 024
CLASSIC PADDED BRA

95% cotton, 5% elastane s.j.

size:
65AA, 65BB, 70AA, 70BB,
75AA, 75BB, 80AA, 80BB



TBC 122
CLASSIC PADDED BRA

89% polyamide, 11% elastane s.j.

size:
65AA, 65BB, 70AA, 70BB,
75AA, 75BB, 80AA, 80BB



BIUSTONOSZ Z FORMOWANYMI MISECZKAMI MOULDED BRA



TBM 120
MOULDED BRA

95% cotton, 5% elastane s.j.

size:
65AA, 65BB, 70AA, 70BB,
75AA, 75BB, 80AA, 80BB,
70CC, 75CC, 80CC, 85CC

melange



white



TBM 122
MOULDED BRA

89% polyamide, 11% elastane s.j.

size:
65AA, 65BB, 70AA, 70BB,
75AA, 75BB, 80AA, 80BB,
70CC, 75CC, 80CC, 85CC

white

beige

black

MODEL TBM



My basic bra

TBC CLASSIC PADDED BRA



- biustonosz dla nastolatek z usztywnianymi miseczkami
- wzmocnienie misek dzięki miękkiej gąbce i specjalnym przeszyciom w miejscu fiszbin
- komfort noszenia - brak metalowych fiszbin
- krój doskonały dla nastolatek w wieku 11-15 lat
- teenager bra with padded foam cups
- cup enhancement with the soft foam and special stitching at underwire
- wearing comfort - no metal underwire
- a perfect fit for teenagers (11-15 years old)
- бюстгальтер для подростков с плотной чашкой
- чашки уплотненные мягким поролоном и специальным швом вместо каркасов
- комфорт в использовании - без металлических каркасов
- отличный фасон для девочек 11-15 лет

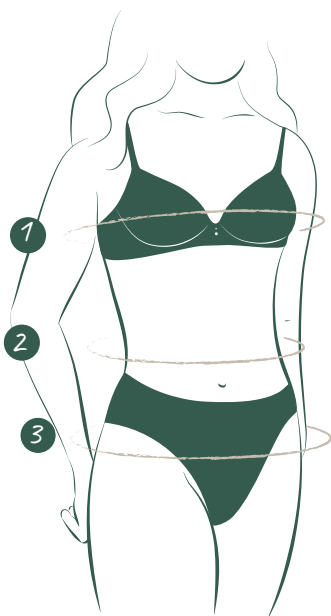
TBM MOLDED BRA



- biustonosz dla nastolatek z usztywnianymi miseczkami - bez cięć
- wzmocnienie misek dzięki miękkiej gąbce modelowanej termicznie
- komfort noszenia: bawełniane wnętrza misek i brak metalowych fiszbin
- krój dla nastolatek w wieku 11-15 lat
- doskonały pod obcisłe ubrania (nie odznacza się)
- teenager bra with padded foam cups - no cuts
- cup enhancement with the thermally moulded soft foam
- wearing comfort: cotton cups and no metal underwire
- cut for teenagers (11-15 years)
- perfect to wear under tight fitting clothes (virtually invisible)
- бюстгальтер для подростков с плотной чашкой и без швов
- уплотнение чашек благодаря термически модулированной мягкой губке
- комфорт в использовании - хлопковая обработка изнутри и отсутствие металлических каркасов
- отлично подходит для подростков 11-15 лет, под обтягивающую одежду

LADY

TABELA ROZMIARÓW DLA KOBIET



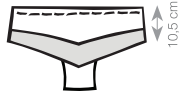
♥ Kochamy
nasze Ciąta
- wszystkie



* rozmiary podane są w centymetrach
measurement are in centimeters

- 1 Chest / klatka piersiowa
- 2 Waist / obwód talii
- 3 Hips / obwód bioder

| | XS | S | M | L | XL | 2XL | 3XL | 4XL |
|--------|---------|---------|---------|---------|---------|-----------|-----------|-----------|
| HEIGHT | 158-164 | 158-164 | 164-170 | 170-176 | 170-176 | 164 - 170 | 164 - 170 | 164 - 170 |
| CHEST | 80-84 | 84-88 | 88-92 | 92-96 | 96-100 | 100-104 | 104 - 108 | 108 - 112 |
| WAIST | 60-64 | 64-68 | 68-72 | 72-76 | 76-80 | 80-84 | 84 - 88 | 88 - 92 |
| HIPS | 88-92 | 92-96 | 96-100 | 100-104 | 104-108 | 108-112 | 112 - 116 | 116 - 120 |

LPB BRAZIL BIKINI

- Brazilian knickers with a low and wide sides
- a combination of delicate knitted fabric with a wide lace
- the back sensually reveals the buttocks
- бразилианы низкие с широким боком
- сочетание нежного хлопкового трикотажа с кружевом
- сзади женственно открывают часть ягодич

- figi brazyliany, o niskim kroju i szerokim boku
- połączenie delikatnej dzianiny z szeroką koronką
- tył zmysłowo odsłaniający część pośladków

LPN MINI BACK BIKINI

- bikini with a low cut and wider sides
- lacy or knitted „V”- shaped back
- slightly covers the hips, sensually reveals the buttocks
- бикини низкого покроя с широким боком
- сзади кружево или трикотаж
- минимально закрывают линию бедер и женственно открыта часть ягодич

- bikini o niskim kroju i szerszym boku
- koronkowy lub dzianinowy tył w kształcie litery „V”
- minimalnie zakrywa biodra i zmysłowo odsłania pośladki

LPH HIGH LEG BIKINI

- Bikini with a low cut and narrow side
- The high leg line optically slims the silhouette
- Бикини с высоким вырезом и узкой стороной
- Высокая линия ног оптически уменьшает силуэт

- bikini o wysokim kroju i wąskim boku
- Wysoka linia nóg optycznie wysmukła sylwetkę

LPR MINI BIKINI

- bikini with a low cut and narrow sides
- fully covers the buttocks
- recommended for slim or pregnant women (for the bump)
- низкие бикини с узким боком
- идеально закрывают ягодичи
- фасон особенно подходит для стройных фигур и для беременных

- bikini o niskim kroju i wąskim boku
- w pełni okrywa pośladki
- polecane dla szczupłych sylwetek lub dla kobiet w ciąży (pod brzuszek)

LPC BIKINI

- klasyczne bikini o wyższym kroju i szerokim boku
- w pełni okrywa brzuch i pośladki
- krój polecany dla kobiet o pełniejszej figurze
- classic bikini with a high cut and wide sides
- fully covers the abdomen and buttocks
- recommended for women with curves



- классические бикини с широким боком, высокого покроя
- идеально закрывают живот и ягодичи
- фасон особенно подходит женщинам имеющим полную фигуру
- bikini o wysokim stanie i bardzo szerokim boku
- w pełni okrywa brzuch i biodra
- ozdobne koronkowe wstawki

LPF HIGH WAIST BIKINI

- bikini of high condition and wide side
- fully covers the belly and hips
- decorative lace inserts

- Бикини с завышенной талией и широкой боковой частью
- Полностью закрывает живот и бедра
- Декоративные кружевные вставки

LPM MAXI BIKINI

- Wysoki stan ponad linię pasa z bardzo szerokim bokiem
- W pełni zakrywa brzuch, pośladki oraz lędźwiową część pleców
- Dzianinowe, miękkie wykończenie w nogach i pasie

- High rise above waist with very wide sides
- Full belly, bottom and lower back coverage
- Soft knitted trim

- С завышенной талией (над линией пояса), с очень широкой боковой частью
- Полностью закрывают живот, ягодичи и поясницу
- Трикотажная, мягкая отделка в области пояса и ног



- Wysoki stan ponad linię pasa z bardzo szerokim bokiem
- W pełni zakrywa brzuch, pośladki oraz lędźwiową część pleców
- Miękką, szeroką koronką w pasie oraz płaskie wykończenie w nogach

- High rise above waist with very wide sides
- Full belly, bottom and lower back coverage
- Soft wide lace waist and flat trim leg

- С завышенной талией (над линией пояса), с очень широкой боковой частью
- Полностью закрывают живот, ягодичи и поясницу
- Мягкая, широкая кружевная отделка в области пояса и плоская отделка в области ног





- 100% naturalnej uszlachetnionej bawełny
- antyalergiczna oddychająca dzianina
- doskonale absorbuje wilgoć
- 100% natural enriched cotton
- 100% natural enriched cotton
- excellently absorbs moisture
- 100% натуральный благородный хлопок
- антиаллергичная, дышащая ткань
- отлично впитывает влагу



- wyjątkowo miękka uszlachetniona bawełna
- dopasowuje się do sylwetki i mniej się gniecie
- antyalergiczna i przyjemna dla ciała
- extra soft enriched cotton
- adjusts to the body shape and wrinkles less
- anti-allergic and pleasant to the body
- исключительно мягкий благородный хлопок
- антиаллергичная, дышащая ткань
- адаптируется к фигуре и не мнется



- dzianina pochodzenia roślinnego
- delikatny połysk jedwabiu
- przyjemna dla ciała
- knitted fabric of plant origin
- light velvety gloss
- pleasant to the body
- ткань растительного происхождения
- нежный блеск шелка
- свободная и приятная для тела



- koszulka z jedwabistej dzianiny wiskozowej
- spodenki z komfortowej tkaney wiskozy
- doskonale właściwości oddychające
- light silky knitted viscose vest
- comfortable textile viscose pants
- excellent breathing properties
- Майка из шелковистой вискозы
- Низ – из комфортной вискозной ткани
- отличные дышащие свойства



- tkanina pochodzenia roślinnego
- wyjątkowo miękka i gładka
- jedwabista w dotyku
- woven fabric of plant origin
- extremely soft and smooth
- silky in touch
- ткань растительного происхождения
- исключительно мягкая и гладкая
- шелковистая на ощупь



- naturalne włókno bambusowe
- antybakteryjne i antyalergiczne
- niezwykle lekkie i trwałe
- natural bamboo fibre
- antibacterial and antiallergic
- extremely light & durable
- натуральное бамбуковое волокно
- антиаллергенное и антибактериальное
- очень легкое

Jak pakujemy?

Inaczej dla hurtowni, inaczej dla klientów indywidualnych,
ale dla wszystkich od serca ♥

dla hurtowni



dla klientów e-sklepu





Spring - Summer 2024
We ♥ COLORS of nature



Odwiedź nasz autorski sklep na ul. Polaka 20 we Wrocławiu.

Visit our Art store on Polak street 20 in Wrocław.



nasz sklep www.key.com.pl



keyunderwear

P. H. „KEY” Sp. z o.o.
NIP 894-25-67-739

50-429 Wrocław,
ul. Wilcza 27
tel./fax 71 371 00 01



MEN

| | |
|-----------------------|----|
| BASIC BRIEFS & BOXERS | 8 |
| COLOR BRIEFS | 13 |
| COLOR BOXERS | 21 |
| NIGHT&DAY | 30 |



Kolory prezentowane na zdjęciach katalogowych mogą nieznacznie różnić się odcieniem od rzeczywistych.

The colors presented in the catalog pictures may slightly differ from the real ones.

Цвета, представленные на фото, могут немного отличаться от реальных.



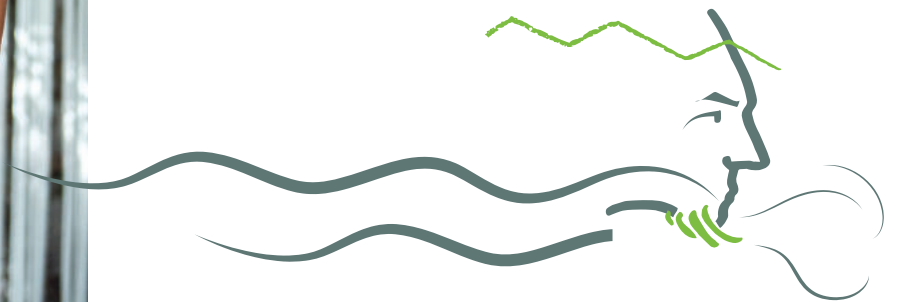
MAN *basic* PANTS

cotton

| | |
|---------------|---|
| MPC 126 | 8 |
| MPP 019 | 9 |
| MVS 012 | 9 |
| MXC 126 | 8 |
| MXH 019 | 9 |
| MXM 019 | 9 |

bamboo PANTS

| | |
|---------------|----|
| MPP 002 | 11 |
| MPP 005 | 11 |
| MXH 002 | 11 |
| MXH 005 | 11 |



MAN *color* PANTS

cotton SLIPS

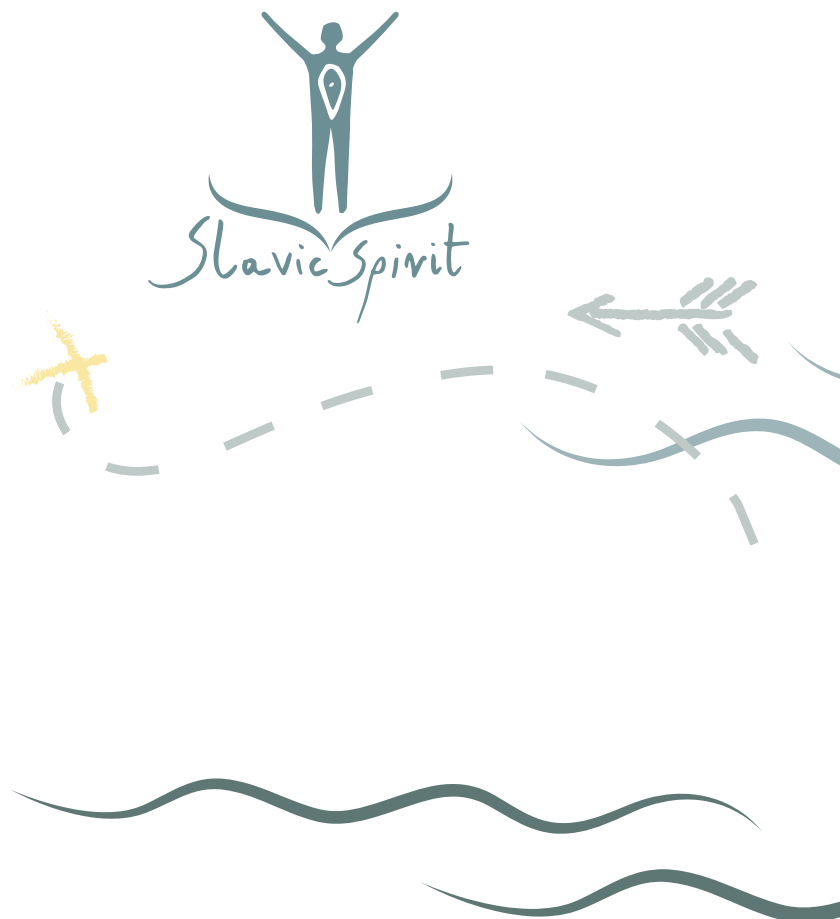
| | |
|---------------|----|
| MPP 137 | 14 |
| MPP 138 | 18 |
| MPP 174 | 18 |
| MPP 178 | 14 |
| MPP 188 | 14 |
| MPP 238 | 16 |
| MPP 241 | 14 |
| MPP 257 | 16 |
| MPP 273 | 15 |
| MPP 326 | 15 |
| MPP 341 | 18 |
| MPP 366 | 17 |
| MPP 367 | 17 |
| MPP 382 | 17 |
| MPP 399 | 15 |
| MPP 629 | 13 |
| MPP 633 | 18 |
| MPP 776 | 13 |
| MPP 777 | 19 |
| MPP 779 | 15 |
| MPP 868 | 17 |
| MPP 901 | 13 |

cotton BOXERS

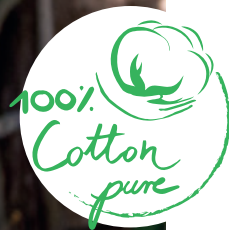
| | |
|---------------|----|
| MXH 132 | 22 |
| MXH 174 | 27 |
| MXH 178 | 21 |
| MXH 188 | 21 |
| MXH 238 | 22 |
| MXH 241 | 21 |
| MXH 257 | 26 |
| MXH 273 | 23 |
| MXH 326 | 25 |
| MXH 341 | 28 |
| MXH 366 | 26 |
| MXH 367 | 26 |
| MXH 382 | 25 |
| MXH 399 | 25 |
| MXH 629 | 22 |
| MXH 633 | 27 |
| MXH 776 | 22 |
| MXH 777 | 28 |
| MXH 779 | 23 |
| MXH 868 | 26 |
| MXH 901 | 21 |
| MXH 902 | 29 |
| MXH 904 | 25 |
| MXH 906 | 29 |

MAN PAJAMAS

| | |
|---------------|----|
| MNS 203 | 44 |
| MNS 251 | 37 |
| MNS 252 | 45 |
| MNS 325 | 33 |
| MNS 333 | 35 |
| MNS 348 | 38 |
| MNS 357 | 36 |
| MNS 366 | 41 |
| MNS 367 | 34 |
| MNS 384 | 36 |
| MNS 420 | 41 |
| MNS 438 | 46 |
| MNS 454 | 45 |
| MNS 455 | 44 |
| MNS 459 | 42 |
| MNS 629 | 39 |
| MNS 632 | 43 |
| MNS 838 | 46 |
| MNS 901 | 47 |



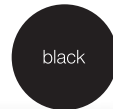




MXC 126 / BOXER SHORTS

100% cotton s.j. 145 g/m²

size: M, L, XL, 2XL, **3XL, 4XL** 



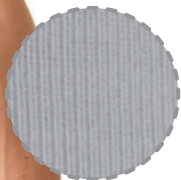
MPC 126 / SLIPS

100% cotton s.j. 145 g/m²

size: M, L, XL, 2XL, **3XL, 4XL** 



rib



MPP 019 126 / SLIPS

95% cotton 5% elastan s.j. 160 g/m²
size: M, L, XL, 2XL



MXH 019

95% cotton 5% elastan s.j.
size: M, L, XL, 2XL,



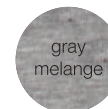
MXM 019

95% cotton 5% elastan s.j.
size: M, L, XL, 2XL

dostępne w kolorach:
colors available
доступные цвета:



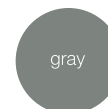
dark blue



gray
melange



black



gray



gray
melange



black



white



MVS 012

100% cotton ribbed 160 g/m² size: M, L, XL, 2XL

basic briefs, boxers



basic bamboo

basic briefs, boxers



MPP 005 / SLIPS

95% bamboo, 5% elastan s.j. 200 g/m²
size: M, L, XL, 2XL



MXH 005 / BOXER SHORTS

95% bamboo, 5% elastan s.j. 200 g/m²
size: M, L, XL, 2XL



dostępne w kolorach:
colors available
доступные цвета:



navy blue



black



MPP 002 / SLIPS

95% bamboo, 5% elastane s.j. 200 g/m²
size: M, L, XL, 2XL



MXH 002 / BOXER SHORTS

95% bamboo, 5% elastane s.j. 200 g/m²
size: M, L, XL, 2XL







MPP 629 / 2 pack

95% cotton, 5% elastane s.j. melange, size: M, L, XL, 2XL



MPP briefs



MPP 901 / 2 pack

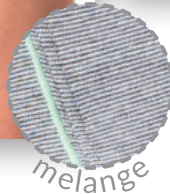
95% cotton, 5% elastane s.j. size: M, L, XL, 2XL



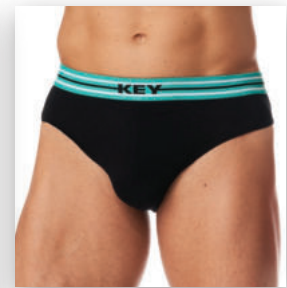
MPP 776 / 2 pack

95% cotton, 5% elastane s.j. melange, size: M, L, XL, 2XL

MPP briefs



MPP 188 / 2 pack
95% cotton, 5% elastane melange s.j. size: M, L, XL, 2XL



MPP 137 / 2 pack
95% bamboo, 5% elastane s.j. size: M, L, XL, 2XL



MPP 178 / 2 pack
95% bamboo, 5% elastane s.j. size: M, L, XL, 2XL



MPP 241 / 2 pack
95% cotton, 5% elastane s.j. size: M, L, XL, 2XL



MPP 273 / 2 pack

95% cotton, 5% elastane s.j. size: M, L, XL, 2XL



MPP 779 / 2 pack

95% bamboo, 5% elastane s.j. size: M, L, XL, 2XL



MPP briefs



MPP 399 / 2 pack

95% cotton, 5% elastane s.j. size: M, L, XL, 2XL



MPP 326 / 2 pack

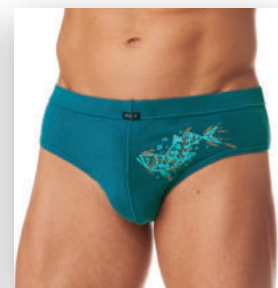
95% cotton, 5% elastane s.j. size: M, L, XL, 2XL





MPP 238 / 2 pack

95% cotton, 5% elastane s.j. size: M, L, XL, 2XL



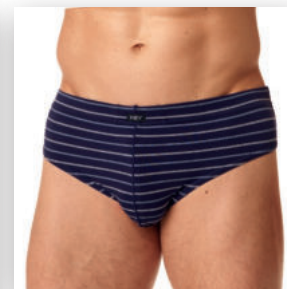
MPP 257

95% bamboo, 5% elastane s.j. size: M, L, XL, 2XL



MPP 366 / 2 pack

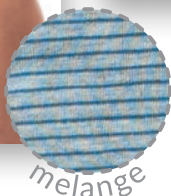
95% cotton, 5% elastane s.j. size: M, L, XL, 2XL



MPP 382 / 2 pack

95% cotton, 5% elastane s.j. size: M, L, XL, 2XL

MPP briefs



melange

MPP 367 / 2 pack

95% cotton, 5% elastane s.j. melange size: M, L, XL, 2XL



melange

MPP 868 / 2 pack

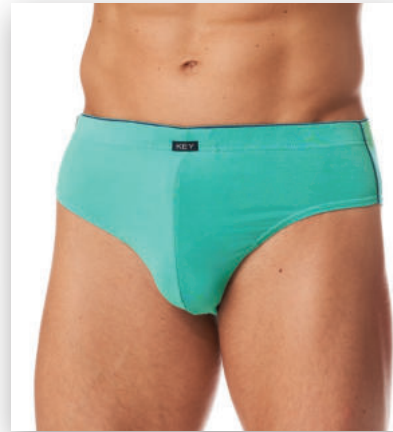
95% cotton, 5% elastane s.j. melange size: M, L, XL, 2XL

MPP briefs



MPP 174 / 2 pack

95% cotton, 5% elastane s.j. size: M, L, XL, 2XL



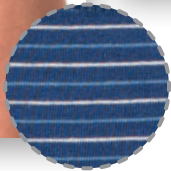
MPP 138 / 2 pack

95% bamboo, 5% elastane s.j. size; M, L, XL, 2XL



MPP 341 / 2 pack

95% cotton, 5% elastane s.j. size: M, L, XL, 2XL



MPP 633 / 2 pack

95% bamboo, 5% elastane s.j. size: M, L, XL, 2XL



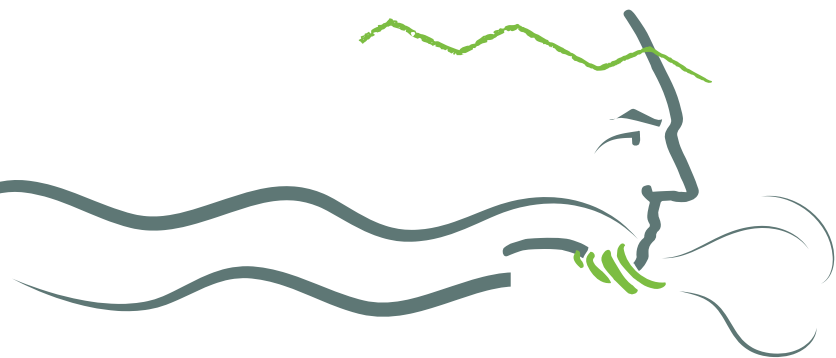


MPP 777 / 2 pack

95% cotton, 5% elastane s.j. melange, size: M, L, XL, 2XL

melange

*Bądź w kontakcie ze sobą ♥
every... single... day..*







MXH 188 / 1 pack

95% cotton, 5% elastane s.j. melange size: M, L, XL, 2XL



MXH 901 / 1 pack

95% cotton, 5% elastane s.j. size: M, L, XL, 2XL



MXH 178 / 1 pack

95% bamboo, 5% elastane s.j. size: M, L, XL, 2XL

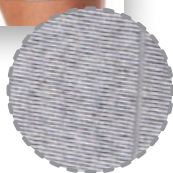


MXH 241 / 1 pack

95% cotton, 5% elastane s.j. size: M, L, XL, 2XL



MXH boxers



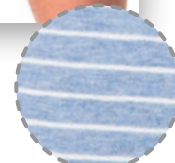
MXH 132 / 1 pack

95% cotton, 5% elastane s.j. size: M, L, XL, 2XL



MXH 776 / 1 pack

95% cotton, 5% elastane s.j. melange, size: M, L, XL, 2XL



MXH 238 / 1 pack

95% cotton, 5% elastane s.j. melange, size: M, L, XL, 2XL

MXH 629 / 1 pack

95% cotton, 5% elastane s.j. melange, size: M, L, XL, 2XL



MXH 273 / 1 pack

95% cotton, 5% elastane s.j. size: M, L, XL, 2XL



MHX 779 / 1 pack

95% bamboo, 5% elastane s.j. size: M, L, XL, 2XL





Slavic Spirit



MXH 382 / 1 pack

95% cotton, 5% elastane s.j. size: M, L, XL, 2XL



MXH 326 / 1 pack

95% cotton, 5% elastane s.j. melange, size: M, L, XL, 2XL



MXH 904/ 1 pack

95% cotton, 5% elastane s.j. size: M, L, XL, 2XL



MXH 399 / 1 pack

95% cotton, 5% elastane s.j. size: M, L, XL, 2XL



MXH boxers



MXH 366 / 1 pack
95% cotton, 5% elastane s.j. size: M, L, XL, 2XL



MXH 868 / 1 pack
100% cotton, s.j. melange, size: M, L, XL, 2XL



melange



MXH 367 / 1 pack
100% cotton, s.j. melange, size: M, L, XL, 2XL



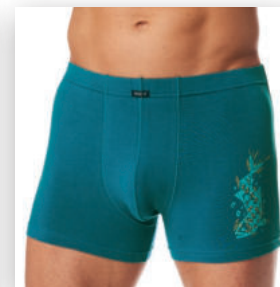
melange



melange



MXH 257 / 1 pack
95% bamboo 5% elastane s.j. size: M, L, XL, 2XL





MXH 633 / 1 pack

95% bamboo, 5% elastane s.j. size: M, L, XL, 2XL



MXH 174 / 1 pack

95% cotton, 5% elastane s.j. size: M, L, XL, 2XL





MXH 777 / 1 pack

95% cotton, 5% elastane s.j. size: M, L, XL, 2XL



MXH 341 / 1 pack

95% cotton, 5% elastane s.j. size: M, L, XL, 2XL



MXH 902 / 1 pack

95% cotton, 5% elastane s.j. size: M, L, XL, 2XL



MXH 906 / 1 pack

95% cotton, 5% elastane s.j. size: M, L, XL, 2XL



bielizna nocna - NIGHT&DAY

MAN INDEX



MNS 325 33



MNS 348 38



MNS 333 35



MNS 367 34



MNS 366 41



MNS 384 36



MNS 438 46



MNS 632 43



MNS 420 41



MNS 629 39



MNS 357 36



MNS 252 45



bielizna nocna - NIGHT&DAY



44

MNS 203



44

MNS 455



42

MNS 459



46

MNS 838



47

MNS 901



37

MNS 251



45


MNS 454





Night and Day

MNS 325 NIGHT & DAY

100% cotton s.j. 145 g/m², size: M, L, XL, 2XL, 3XL, 4XL 



MNS 367 NIGHT & DAY

100% cotton s.j. 145 g/m², size: M, L, XL, 2XL



MNS 333 NIGHT & DAY

100% cotton s.j. 145 g/m², size: M, L, XL, 2XL



Night and Day



MNS 384 NIGHT & DAY

top: 100% cotton sj.YD; pants: 100% cotton sj. 145 g/m², size: M, L, XL, 2XL, **3XL, 4XL** 

MNS 357 NIGHT & DAY

top: 100% cotton sj. YD; pants: 100% cotton sj. 145 g/m², size: M, L, XL, 2XL



MNS 251 NIGHT & DAY

top: 100% cotton s.j. 145 g/m², pants: 100% cotton textile YD, 95g/m², size: M, L, XL, 2XL, **3XL, 4XL** 



MNS 348 NIGHT & DAY

100% cotton s.j. 145 g/m², size: M, L, XL, 2XL



MNS 629 NIGHT & DAY

100% cotton s.j. 145 g/m², size: M, L, XL, 2XL

dłuższa nogawka!



Night and Day





MNS 420 NIGHT & DAY

100% cotton sj. 145 g/m², size: M, L, XL, 2XL



MNS 366 NIGHT & DAY

top: 100% cotton sj.YD; pants: 100% cotton sj. 145 g/m², size: M, L, XL, 2XL

Night and Day

Night and Day



MNS 459 NIGHT & DAY


100% cotton s.j. 145 g/m², size: M, L, XL, 2XL



Night and Day



MNS 632 NIGHT & DAY

95% bamboo, 5% elasthan, 200 g/m², size: M, L, XL, 2XL, 3XL, 4XL  43

Night and Day



MNS 203 NIGHT & DAY

95% bamboo, 5% elasthan sj. 200 g/m²,
size: M, L, XL, 2XL



MNS 455 NIGHT & DAY

top: 100% cotton sj.; pants: 100% cotton textile YD,
vest: 145 g/m², pants: 95 g/m² size: M, L, XL, 2XL, 3XL, 4XL 



MNS 252 NIGHT & DAY

top: 100% cotton sj. 145 g/m²; pants: 100% cotton textile YD, 95 g/m², size: M, L, XL, 2XL



MNS 454 NIGHT & DAY

top: 100% cotton s.j 145 g/m², pants: 100% cotton textile YD, 95 g/m², size: M, L, XL, 2XL



MNS 838 NIGHT & DAY

46

top: 100% cotton s.j. pants: 100% cotton s.j. 145 g/m²,
size: S, M, L, XL, 2XL, **3XL, 4XL** 



MNS 438 NIGHT & DAY


top: 100% cotton s.j. 145 g/m², pants: 100% cotton textile YD, 95g/m²,
size: M, L, XL, 2XL



100%
Cotton
pure



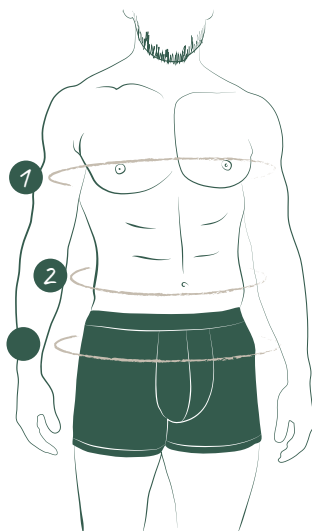
MNS 901 NIGHT & DAY

100% cotton s.j. 145 g/m², size: M, L, XL, 2XL, 3XL, 4XL 

MAN

TABELA ROZMIARÓW DLA MĘŻCZYŹN

- 1 Klatka piersiowa / Chest
- 2 Obwód talii / Waist
- 3 Obwód bioder / Hips



* rozmiary podane są w centymetrach
measurement are in centimeters

| | M | L | XL | XXL | 3XL | 4XL |
|--------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| HEIGHT | 170 - 176 | 176 - 182 | 182 - 188 | 182 - 188 | 176 - 182 | 176 - 182 |
| CHEST | 96 - 100 | 100 - 104 | 104 - 108 | 108 - 112 | 112 - 116 | 116 - 120 |
| WAIST | 86 - 90 | 90 - 94 | 94 - 98 | 98 - 102 | 102 - 106 | 106 - 110 |
| HIPS | 103 - 107 | 107 - 111 | 111 - 115 | 115 - 119 | 119 - 123 | 123 - 127 |



MPC CLASSIC SLIP

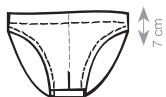


- klasyczne slipy męskie o szerokim boku
- przód profilowany cięciem
- wykończenie w pasie gumą wewnętrzną w tunelu

- classic rise briefs with wide sides
- profiled cut on the front
- waist finishes inside rubber (in the tunnel)

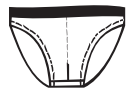
- низкие мужские трусы с широким боком
- спереди с профилированным швом
- внутренняя (в тоннеле) резинка в поясе

MPP HIP SLIP



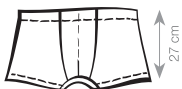
- niskie slipy męskie o wąskim boku
- przód profilowany zaszwawką lub profilowanym cięciem
- dwa warianty wykończenia w pasie: guma zewnętrzna i wewnętrzna (w tunelu)
- uniwersalny krój dla każdego typu sylwetki

- Low rise briefs with narrow sides
- seams on the front or profiled cut
- two different types of waist finishes are available: outside or inside rubber (in the tunnel)
- universal fit for any type of body shape



- низкие мужские трусы с узким боком
- спереди с профилированным швом или вертикальным сечением
- два варианта резинки в поясе: нашивная или внутренняя (в тоннеле)
- универсальный фасон для любой фигуры

MXH HIPSTERS z wstawką w kroku



- szorty męskie z charakterystyczną wstawką w kroku
- wstawka zapewnia większą swobodę ruchu
- przód profilowany zaszwawką lub pionowym cięciem
- dwa warianty wykończenia w pasie: guma zewnętrzna i wewnętrzna (w tunelu)
- krój dopasowany - nie widać nogawki pod ubraniem

- shorts for men with a characteristic inset at crotch
- inset provides more freedom of movement
- the front is additionally profiled by a tuck or a vertical cut
- two different types of waist finishes are available: outside or inside elastic (in the tunnel)
- slim fit – invisible under clothing



- мужские шорты с характерной вставкой которая обеспечивает комфорт в использовании
- спереди профилирование вертикальным сечением
- два варианта резинки в поясе: нашивная и внутренняя
- прилегающий фасон, брючины не видны под одеждой

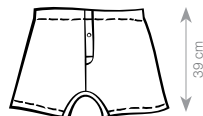
MXH HIPSTERS bez wstawkі w kroku



- szorty męskie bez wstawkі w kroku
- gusset w kroju bez wstawkі, komfortowo profiluje męskie kształty
- przód profilowany zaszwawką lub pionowym cięciem
- dwa warianty wykończenia w pasie: guma zewnętrzna i wewnętrzna (w tunelu)
- krój dopasowany, nogawka niewidoczna pod ubraniem
- shorts for men without insets at crotch
- gusset in the type without the inset, comfortably profiles the men's shapes
- the front is additionally profiled by a tuck or a vertical cut
- two different types of waist finishes are available: outside or inside elastic (in the tunnel)
- slim fit – invisible under clothing

- мужские шорты без вставки снизу
- gusset без вставки, комфортно профилирует мужские формы
- спереди профилирование швом или вертикальным сечением
- два варианта резинки в поясе - нашивная или внутренняя
- прилегающий фасон, брючины не видны под одеждой

MXC BOXER SHORTS



- klasyczna forma bokserek z 100% dzianiny bawełnianej
- wstawka w kroku zapewnia większy komfort użytkowania
- wielofunkcyjne: do noszenia jako bielizna i do spania
- classic type of boxers, made from 100% cotton knitwear
- inset at crotch provides greater comfort
- multifunctional: to be worn as underwear and while sleeping

- классические мужские боксеры из 100% хлопка
- вставка обеспечивает большую свободу движений
- многофункциональные - отлично подходит тоже как белье для сна

MXM SHORTS



- Szorty męskie o wydłużonej nogawce – 31 cm dla rozm. M
- Przód profilowany pionowymi cięciami – świetnie dopasowanie do męskich kształtów
- Dolna wstawka zapewnia komfort podczas każdego ruchu
- Krój dopasowany, nogawka niewidoczna pod ubraniem
- Мужские шорты с длинными штанинами – 31 см для размера М.
- Передняя часть имеет вертикальные разрезы – идеально подходит мужскому типу фигуры.
- Нижняя вставка обеспечивает комфорт при каждом движении
- Крой идеально сидит по фигуре, нога незаметна под одеждой

- Men's shorts with long legs - 31 cm for size M
- Front profiled with vertical cuts - great fit to male shapes
- The lower insert ensures comfort during every movement
- Tailored cut, leg invisible under clothes



- | | | |
|--|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> ● 100% naturalnej uszlachetnionej bawełny ● antyalergiczna oddychająca dzianina ● doskonale absorbuje wilgoć | <ul style="list-style-type: none"> ● 100% natural enriched cotton ● 100% natural enriched cotton ● excellently absorbs moisture | <ul style="list-style-type: none"> ● 100% натуральный благородный хлопок ● антиаллергичная, дышащая ткань ● отлично впитывает влагу |
|--|--|--|

100% bawełna dzianina sj. gramatura 145 g/m2




- | | | |
|---|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> ● wyjątkowo miękka uszlachetniona bawełna ● dopasowuje się do sylwetki i mniej się gniecie ● antyalergiczna i przyjemna dla ciała | <ul style="list-style-type: none"> ● extra soft enriched cotton ● adjusts to the body shape and wrinkles less ● anti-allergic and pleasant to the body | <ul style="list-style-type: none"> ● исключительно мягкий благородный хлопок ● антиаллергичная, дышащая ткань ● адаптируется к фигуре и не мнется |
|---|---|--|

95% bawełna, 5% elastan dzianina sj. gramatura 145 g/m2



- | | | |
|--|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> ● naturalne włókno bambusowe ● antybakteryjne i antyalergiczne ● niezwykle lekkie i trwałe | <ul style="list-style-type: none"> ● natural bamboo fibre ● antibacterial and antiallergic ● extremely light & durable | <ul style="list-style-type: none"> ● натуральное бамбуковое волокно ● антиаллергенное и антибактериальное ● очень легкое |
|--|---|---|




95% bamboo 5% elastan dzianina sj. 200 g/m2

Najpiękniejsze sytuacje dzieją się wtedy, kiedy jesteśmy RAZEM 

tworzymy

RAZEM



Z Serca  dziękujemy Wszystkim  za wspólny Czas Pracy i wiele pięknych Chwil - Gosi i Maćkowi, Bogusi i Oli, Karolinie, Pawłowi i Patrykowi, młodym dziewczętom: Oliwii i Amelii, Natalii oraz Kobietom  z Key'a; Magdzie i Werze, Eli, Asi i Karolinie, Magdzie i Ewie i Joli.